



UNIUNEA EUROPEANĂ

GOVERNUL ROMÂNIEI  
MINISTERUL MUNCII, FAMILIEI ȘI  
PROTECȚIEI SOCIALE  
AMPOBROZUFondul Social European  
POS DRU 2007-2013Instituție de cercetare  
2007-2013MINISTERUL  
EDUCATIEI  
CERCETARII  
TINERETULUI  
SI SPORTULUI  
OPDRU  
ANACIS  
Agenția Română de Asigurare a Calității în Învățământul Superior

Investește în oameni!

Proiect cofinanțat din Fondul Social European prin Programul  
Operațional Sectorial pentru Dezvoltarea Resurselor Umane 2007 – 2013

Axa priorităță: 1

Domeniul major de intervenție: 1.2 „Calitate în învățământul superior”

Titlul proiectului: Asigurarea calității în învățământul superior din România în  
context european. Dezvoltarea managementului calității academice la nivel de  
sistem și instituțional

Cod Contract: POSDRU/2/1.2/S/1

Beneficiar: Agenția Română de Asigurare a Calității în Învățământul Superior

## RAPORTUL CONSIGLIULUI ARACIS

AGENȚIA ROMÂNĂ  
DE ASIGURARE A CALITĂȚII  
ÎN ÎNVĂȚĂMÂNTUL SUPERIOR  
FSE-POSDRU/2/1.2/S/1  
293  
Nr. ....  
Data: 23.09.2011

### PRIVIND EVALUAREA EXTERNA A CALITĂȚII ACADEMICE din INSTITUȚIA DE ÎNVĂȚĂMÂNT SUPERIOR ACREDITATĂ

**UNIVERSITATEA „MIHAIL KOGĂLNICEANU“  
DIN IAȘI**



**BUCUREȘTI, 22 SEPTEMBRIE 2011**



UNIUNEA EUROPEANA

GUVERNUL ROMÂNIEI  
MINISTERUL MUNCII, FAMILIEI și  
PROTECȚIEI SOCIALE  
AMPOSOIU

Te

Fonduri Europene  
POS DRU/2/1.2/S/1Evaluarea calității în  
învățământul superior  
2007-2013MINISTERUL  
EDUCĂRII  
CERCETĂRII  
INNOVĂRII  
ȘI ÎNVĂȚĂMÂNTUL  
SUPERIOR  
ARACIS  
ESTATE & INSTITUTE  
DE ADOCAȚIE  
CALITATE  
ÎNVĂȚĂMÂNTUL SUPERIOR

Universitatea s-a oferit să participe la procesul de evaluare externă a calității academice în cadrul programului finanțat din fonduri Europene (contract nr. POSDRU/2/1.2/S/1) „Asigurarea calității în învățământul superior din România în context european. Dezvoltarea managementului calității academice la nivel de sistem și instituțional“ care se derulează începând cu 01.11.2008. Evaluarea a fost efectuată în conformitate cu prevederile Metodologiei de evaluare externă, standardele, standardele de referință și lista indicatorilor de performanță susmenționate și a Ghidului activităților de evaluare a calității programelor de studii universitare și a instituțiilor de învățământ superior și a avut ca principal obiectiv aprecierea modului în care Universitatea „Mihail Kogălniceanu“ din Iași a depășit situația în care se afla la data precedentei evaluări, situația care a impus calificativul Grad de încredere limitată.

## 1. Documentele analizate

Documentele care stau la baza *Raportului Consiliului ARACIS* privind evaluarea externă a calității academice din instituția de învățământ superior acreditată **Universitatea „Mihail Kogălniceanu“ din Iași** au fost discutate și aprobate în ședința Consiliului din **22 septembrie 2011**.

În conformitate cu procedurile descrise în *Ghidul activităților de evaluare a calității programelor de studii universitare și a instituțiilor de învățământ superior*, Consiliul a luat în discuție și a aprobat *Raportul Departamentului de evaluare a calității* privind evaluarea externă a calității academice din **Universitatea „Mihail Kogălniceanu“ din Iași** în care se prezintă sinteza constatărilor și recomandărilor din:

- *Raportul de evaluare instituțională în vederea evaluării externe a calității educației academice întocmit de Directorul de misiune dl. Profesor universitar dr. Mircea IVĂNESCU, Universitatea din Craiova și de coordonatorul echipei care a realizat vizita, respectiv dl. Profesor universitar dr. Victor MUNTEANU, Universitatea Româno-Americană din București;*
- *Raportul evaluatorului extern, domnul Profesor universitar Winfried MÜLLER – Austria, reprezentant EUA;*
- *Raportul întocmit de reprezentanții studenților care au participat la vizită, Bogdan BUDAȘCU, Universitatea Maritimă din Constanța - delegat ANOSR și Roxana-Oana SANDU, Universitatea din București - delegat UNSR;*
- *Alte informații publice verificabile (datele declarate de Universitatea „Mihail Kogălniceanu“ din Iași în procesul de clasificare a universităților și ierarhizare a programelor de studii)*

## 2. Constatări

1. Consiliul ARACIS a luat act de prezentarea *Departamentului de evaluare a calității* și a constatat că toate procedurile de evaluare stipulate în *Metodologia de evaluare externă, standardele, standardele de referință și lista indicatorilor de performanță* aprobate prin HG nr. 1418/2006 și în





UNIUNEA EUROPEANA

GENERALUL ROMÂNIEI  
MINISTERUL MUNCII, FAMILIEI și  
PROTECȚIEI SOCIALE  
AMPODORU

f e

Fonduri Europene  
POS DRU 2007-2012Instrumente Structurale  
2007-2013

*Ghidul activităților de evaluare a calității programelor de studii universitare și a instituțiilor de învățământ superior au fost îndeplinite.*

2. Consiliul a apreciat favorabil activitatea Comisiei de evaluatori în timpul vizitei în Universitatea „Mihail Kogălniceanu“ din Iași la care din partea Comisiei Consultative și de Auditare a participat domnul Prof. univ. dr. Gheorghe SOLOMON, Universitatea Politehnica din București
3. Consiliul a aprobat conținutul Raportului Departamentului de evaluare a calității și propunerile formulate.

Având în vedere totalitatea documentelor și informațiilor avute la dispoziție, Consiliul ARACIS acordă Universității „Mihail Kogălniceanu“ din Iași calificativul **Lipsă de încredere**.

În sinteza elementelor concrete cuprinse în Rapoartele analizate (Raportul directorului de misiune, Raportul studenților, Raportul evaluatorului din străinătate, Raportul Departamentului de evaluare externă a calității) Consiliul ARACIS recomandă conducerii Universității „Mihail Kogălniceanu“ din Iași:

#### **1. Îmbunătățirea activității Senatului Universității și a consiliului profesoral din facultate, prin:**

- creșterea componentei de management academic cu referire distinctă la conținutul învățământului, cercetare științifică, implementarea sistemului de management al calității, viața studenților, inserția absolvenților pe piața muncii, etc.;
- revizuirea, îmbunătățirea și aplicarea Cartei universitare și a Regulamentelor existente, ca părți componente ale acesteia;
- elaborarea de noi regulamente necesare desfășurării unor activități importante (exemplu: Regulament privind practica studenților, Regulamentul Departamentului pentru Managementul Calității, Regulament de acordare a burselor, Regulament privind organizarea și desfășurarea studiilor universitare de masterat, și altele); aplicarea întocmai a acestora;
- elaborarea de proceduri specifice pentru fiecare regulament care să arate modul de aplicare în sistem a activităților;
- postarea Cartei universitare revizuite și a regulaemntelor pe site-ul Universității;
- revizuirea Organigramei Universității, prevederea în aceasta a postului de Prorector;
- constituirea de comisii de specialitate ale Senatului, ca structuri subordonate ale acestuia, cu funcții de consultanță și expertizare, analiză și fundamentare a deciziilor, hotărârilor și altor acte normative interne supuse spre aprobare Senatului;
- revederea și îmbunătățirea Planului strategic al Universității și a planurilor operaționale, elaborarea unei strategii și a unor planuri operaționale credibile și fundamentate care să pună în evidență: obiectivele, activitățile, responsabilitățile, termenele, resursele alocate, indicatorii măsurabili care să demonstreze atingerea obiectivelor;
- înființarea Senatului de Onoare al Universității ca o structură consultativă care să formuleze propunerii privind dezvoltarea structurii Universității și a programelor de studii, domeniile de cercetare prioritare, diversificarea surselor de finanțare, îmbunătățirea managementului academic și administrativ, dezvoltarea și gestionarea patrimoniului;

#### **2. Îmbunătățirea infrastructurii academice:**

- Universitatea trebuie să facă eforturi pentru realizarea unei infrastructuri academice de calitate. Deși trebuie recunoscut faptul că politica Universității, în





UNIUNEA EUROPEANA

GUVERNUL ROMÂNIEI  
MINISTERUL MUNCII, FAMILIEI SI  
PROTECȚIEI SOCIALE  
ANPMUSDRU

Te

Fonduri Europeene  
POSDRU 2007-2013INSTITUȚIA NAȚIONALĂ  
DE ASIGURARE A CALITĂȚII  
ÎNVĂȚĂMÂNTULUI SUPERIOR

această direcție, a fost corectă, nu este asigurat un nivel optim al spațiilor de predare, seminarizare și al laboratoarelor de specialitate. Trebuie intensificat programul de achiziții de echipamente didactice și de laborator, vechi și depășite din punct de vedere tehnic. Subliniem necesitatea achiziționării, sub licență, a unor software educaționale moderne și performante și adoptarea restricțiilor europene în acest domeniu. Sugerăm ca achiziția de calculatoare și programe să fie strâns corelată cu solicitările specializărilor facultăților;

- Trebuie dezvoltat fondul de carte și abonamente la publicații și periodice din țară și străinătate, în corelare cu profilul programelor facultăților. Se impune dezvoltarea rețelei de Intranet și legarea bibliotecii la acest sistem pentru a se accesa din orice punct al Universității.
- Elaborarea de către toți titularii de discipline a materialelor didactice necesare (cursuri și aplicații), tipărite și în format electronic;
- Universitatea trebuie să generalizeze utilizarea sistemelor multimedia prin instalarea unor astfel de sisteme în toate sălile de curs, contribuind astfel la creșterea gradului de satisfacție al studenților;
- Construirea și dezvoltarea unei baze de cazare pentru proprii studenți.

### 3. Modernizarea curriculei oferite în cadrul Universității, prin:

- Revizuirea și actualizarea planurilor de învățământ cu privire la numărul de ore de activitate didactică, caracterul, ponderea și succesiunea disciplinelor, potrivit standardelor specifice ARACIS pentru domeniul Științe juridice, învățământ de zi;
- consolidarea programelor de studii funcționale pentru atingerea nivelului de excelență dat de recunoașterea națională și europeană;
- crearea premiselor profesionale, științifice și logistice pentru organizarea de programe de studiu în limbi de circulație internațională, ceea ce poate contribui la atragerea unui număr mai mare de studenți cetățeni străini în cadrul programelor de studii oferte de către Universitate;
- alocarea de credite de studii ECTS pentru toate disciplinele, inclusiv pentru susținerea lucrării de disertație;
  - întocmirea programelor analitice pentru toate disciplinele;
  - introducerea de noi discipline pentru creșterea competențelor de comunicare în limbi moderne;
  - definirea competențelor generale și de specialitate asigurate de fiecare dintre programele de studii universitare de licență și masterat, astfel încât să fie compatibile cu valorile cuprinse în "Recomandarea Parlamentului European și a Consiliului din aprilie 2008 privind stabilirea Cadrului European al Calificărilor de-a lungul întregii vieți";
    - diversificarea disciplinelor opționale și prezentarea adecvată a acestora;
    - extinderea și actualizarea bibliografiei recomandate studenților în programele analitice;
    - efectuarea de analize privind revizuirea periodică a programelor de studii pentru ca acestea să corespundă dinamicii pieței calificărilor universitare și profesionale;
    - raportarea permanentă la Registrul Național al Calificărilor din Învățământul Superior;
    - introducerea unui feedback de la studenți, absolvenți și angajatori, privind structura și calitatea prestației educaționale și îmbunătățirea acesteia în consecință. Deși, la nivel instituțional, există un feedback generat de absolvenții instituției, nu sunt semnalată modificări impuse curriculei în anumite programe, consecință a acestui feedback.





UNIUNEA EUROPEANA

CONFERINȚA ROMÂNĂ  
MINISTERUL MUNCII, FAMILIEI și  
PROTECȚIEI SOCIALE  
AMBISIÖNU

f e

Fonduri Europene  
POSDRU 2007-2012Proiectul de finanțare  
2007-2013MINISTERUL  
EDUCATIEI  
CERCETARIEI  
INNOVARIILOR  
SI SUSTINUTIILOR  
OPORTUNITATIANUNȚUL DE ATENȚIE  
CALITATE  
NEATENȚIUL DE REZI

#### **4. Creșterea calității și a numărului de cadre didactice:**

- creșterea numărului de cadre didactice proprii pentru programele de studii funcționale și ocuparea urgentă a posturilor vacante;
- rezolvarea situației privind cadrele didactice titulare, profesori sau conferențiari universitari care nu au titlul științific de doctor în domeniul dreptului, dar care predau discipline de drept;
- perfecționarea și implementarea corespunzătoare a procedurii de organizare a concursurilor de ocupare a posturilor didactice vacante;
- rezolvarea situației celor șase cadre didactice care nu au dreptul legal la activități de predare fiind încadrate ca asistenți doctoranzi;
- rezolvarea situației celor doi asistenți care nu au pregătire pedagogică atestată;
- perfecționarea procedurii de evaluare a cadrelor didactice, cu introducerea de criterii calitative și cantitative atât pentru activitatea didactică cât și pentru activitatea de cercetare;
- instruirea tuturor cadrelor didactice și a personalului administrativ în domeniul calității, cu accent pe cerințele ARACIS și prezentarea experiențelor pozitive ale unor universități din țară și din Europa;
- efectuarea de analize periodice privind calitatea activităților desfășurate de cadrele didactice.

#### **5. Îmbunătățirea laturii practice a procesului de învățare, prin:**

- dezvoltarea unui management eficient și judicios cu privire la practica de specialitate a studenților prin: reanalizarea programei de practică, realizarea unui cadru organizat de desfășurare a practicii prin creșterea numărului de convenții de practică cu diferite entități; introducerea unui număr adecvat de credite pentru practică;
- introducerea disciplinelor cu caracter aplicativ, mai ales în domeniul Criminalisticii;
- utilizarea unor oportunități din partea angajatorilor în scopul susținerii activităților de practică, inclusiv în ceea ce privește, perioada, durata și finanțarea acesteia. Continuarea dezvoltării relațiilor de colaborare cu angajatorii în vederea creșterii competențelor complementare ale absolvenților;
- stipularea angajării individuale a studenților, pe durata vacanțelor, în convențiile de practică, în vederea antrenării acestora în lucrul pe proiecte, rezultând astfel, o practică antrenantă, cu aplicabilitate evidentă.

#### **6. Activitatea studențească:**

- feedback-ul studenților trebuie să aibă un rol mai pronunțat în strategia instituțională, proiectarea curriculei, managementul calității;
- se recomandă revizuirea modului de reprezentare a studenților în organele de conducere din Universitate și facultăți și dezvoltarea unei reale vieți studențești;
- perfecționarea procedurii de monitorizare a opiniei studenților cu privire la mediul de învățare din Universitate;
- se recomandă dezvoltarea platformei de e-learning și perfecționarea sistemului de comunicare informatizată cu studenții;
- angrenarea studenților în activitatea de cercetare contractuală a instituției;
- dezvoltarea activităților extrastudențești;
- atragerea de studenți în cercetare prin organizarea de sesiuni științifice cu premieră studenților și continuarea subvenționării pentru participarea acestora la concursuri și conferințe naționale și internaționale;
- sustinerea mobilităților studenților;
- acordarea unui număr sporit de burse de merit, speciale și de performanță științifică studenților cu rezultate deosebite;





UNIUNEA EUROPEANA

MINISTERUL ROMÂNIEI  
PENTRU  
EDUCATIE, CULTURA,  
SPORTUL  
SI TURISMUL

fe

FONDUL SOCIETĂȚII  
POSDRU 2007-2013

- perfecționarea procedurii de monitorizare a evoluției absolvenților și a opiniei studenților cu privire la mediul de învățare oferit de UMK;
- popularizarea și implicarea Centrului de Consiliere și Orientare în Carieră în viața și deciziile asupra carierei studenților.

#### **7. Creșterea rezultatelor cercetărilor științifice în cadrul Universității, prin:**

- formularea clară și precisă a misiunii de cercetare în Cartă și în regulamentele specifice acestei activități, pentru concentrarea eforturilor personalului academic în obținerea de performanțe în activitatea de cercetare științifică;
- implicarea întregului corp academic în activitatea de cercetare prin stabilirea unor indicatori minimali pentru fiecare post didactic;
  - aplicarea prevederilor legale privind încălcarea normei didactice cu patru ore în cazul celor care nu își îndeplinesc obligațiile privind cercetarea;
  - implementarea procedurii de monitorizare a calității activității de cercetare;
  - acreditarea CNCSIS a cel puțin unui centru de cercetare; stabilirea unui set minimal de rezultate pentru fiecare centru de cercetare și individual pentru fiecare cadre didactice;
  - promovarea și dezbaterea publică a contribuțiilor efective la sporirea cunoașterii și promovarea în bazele de date internaționale a publicațiilor universității;
  - antrenarea studenților, în special a celor de la programele de masterat, în activitatea de cercetare științifică a catedrelor;
  - creșterea numărului de articole în publicații clasificate ISI, BDI, în cazul domeniilor mai puțin reprezentate la acest capitol și sporirea responsabilității pe linia deontologiei și eticii în cercetarea științifică;
  - auditarea activității de cercetare din Universitate în conformitate cu prevederile H.G. nr. 551/2007;
  - inițierea unor măsuri urgente la nivel instituțional în vederea cotării CNCSIS și a ridicării nivelului științific și al vizibilității revistelor științifice ale universității;
  - înființarea și acreditarea unui Centru Internațional de Cercetare care să faciliteze participarea Universității la proiecte cadre europene și internaționale;
  - alocarea unui procent mai mare, din totalul cheltuielilor, pentru cercetare;
  - acordarea unui număr de premii de excelență cadrelor didactice cu performanțe deosebite în cercetare;
  - înființarea serviciului de management al proiectelor în cadrul unui centru de cercetare.

#### **8. Creșterea calității sistemului de învățământ, prin:**

- intensificarea eforturilor pentru implementarea și dezvoltarea în UMK, a unei veritabile culturi a calității prin implicarea fiecărui membru al comunității academice în aplicarea procedurilor și mecanismelor interne de asigurare a calității astfel încât indicatorii de performanță să se ridice, la toate standardele academice, la niveluri de referință superioare;
  - înființarea Departamentului de Management al Calității prin angajarea de personal de specialitate care să aplice strategia universității în domeniul calității;
  - înființarea IOSUM, elaborarea Regulamentului de funcționare și aplicarea dispozițiilor acestuia;
    - perfecționarea sistemului de management al calității (SMC), cu toate componentele acestuia;
    - antrenarea reprezentanților studenților în rezolvarea tuturor problemelor Universității;
    - îmbunătățirea conținutului Codului de etică universitară și elaborarea Codului de etică în cercetarea științifică; transfer tehnologic și inovare; prevederea sanctiunilor și a situațiilor de incompatibilități





UNIUNEA EUROPEANA

GENERAL ROMÂNIEI  
MINISTERUL MUNCII, FAMILIEI și  
PROTECȚIEI SOCIALE  
AMFISDRU

f e

Fonduri Sociale Europene  
POS DRU 2007-2012Instrument de Evaluare  
2007-2013

CONSILIUL

MINISTERUL  
DE EDUCAȚIE  
RECHERCHE  
INNOVATION  
INVESTIGAȚII  
SUFERINCI

- revederea și compatibilizarea unor regulamente și metodologii cu noile dezvoltări și realități;
- înființarea compartimentului de audit intern și angajarea a unul, doi auditori interni;
- antrenarea unor evaluatori independenti (din afara Universității) și a unor experți străini în activitățile de management al calității;
- mobilizarea eforturilor pentru realizarea unui număr mai mare de criterii, standarde și indicatori de performanță îndepliniți la nivelul minim și ref 1, trecerea a cât mai multor indicatori la nivelul ref 2 și consultarea universităților din țară și străinătate similare ca profil și mărime pentru a introduce nivele proprii suplimentare (ref 3, etc.);
- extinderea utilizării platformei e-learning în activitatea didactică și implementarea unor proceduri de management al calității referitoare la platforma e-learning;
- îmbunătățirea activității Centrului de Consiliere și Orientare în Carieră prin angajarea a cel puțin 1-2 persoane de specialitate;
- introducerea în politicile de calitate a unor elemente ce țin cont de cerințele mediului socio-economic al zonei, de restricțiile și criteriile impuse de angajatori și orientarea ofertei educationale a Universității spre satisfacerea acestora în condiții de performanță;
- aplicarea unor metode descriptive de evaluare a performanțelor salariaților din compartimentele administrative cu ajutorul cărora să se stabilească coeficienți de performanță și salariile acestora;
- schimbarea metodelor de predare și transformarea învățământului în învățământ centrat pe student.

#### **9. Creșterea gradului de sustenabilitate financiară prin:**

- dezvoltarea finanțării prin surse financiare alternative, în special prin proiecte și granturi de cercetare accesate la nivel național (exemplu: POSDRU), și mai ales internațional;
- Atragerea de fonduri necesare dotării și modernizării laboratoarelor didactice, pe calea sponsorizărilor.

#### **10. Creșterea gradului de integrare a Universității în Spațiul European al Educației, prin:**

- dezvoltarea rețelei de parteneriate internaționale la nivelul programelor de studiu care să prevadă acordarea unor diplome comune și derularea de cercetări în co-tutelă;
- încheierea unor acorduri de cooperare cu universități europene, fie bilaterale, fie în cadrul programelor europene Socrates-Erasmus, Leonardo, etc., vizând îmbunătățirea curriculei;
- informarea studenților și a cadrelor didactice despre facilitățile oferite de programele comunitare;
- informarea corectă și completă a studenților referitoare la ETCS;

În același timp, se propune respectarea reglementărilor privind programele de studii evaluate care au fost apreciate cu calificativul **Încredere limitată**, respectiv o nouă vizită a expertilor ARACIS după un an pentru a se verifica dacă disfuncționalitățile constatate au fost remediate, cu depunerea în prealabil de către universitate a unor noi dosare de autoevaluare pentru aceste programe.

După un an de la finalizarea evaluării, instituția este obligată să depună la ARACIS un raport în care să dovedească îndeplinirea cerințelor prevăzute în planul de măsuri pentru ca activitatea să poată atinge nivelul standardelor educaționale în





UNIUNEA EUROPEANA

GUVERNUL ROMÂNIEI  
MINISTERUL MUNCII, FAMILIEI SI  
PROTECȚIEI SOCIALE  
AMPODORU

fe

Fonduri Europene  
POS DRU 2007-2013Instrument de Evaluare  
2007-2013

vigoare. În eventualitatea în care instituția nu se angajează pe calea corectării sau remedierii în perioada de un an universitar, Agenția va propune MECTS inițierea procedurilor de anulare a autorizației de acreditare, conform legislației în vigoare. Ne exprimăm speranța că prin acțiunea energetică a universității nu se va ajunge la această situație

4. Consiliul a aprobat publicarea *Raportul Consiliului* pe site-ul ARACIS ([www.aracis.ro](http://www.aracis.ro)) în cursul lunii octombrie 2011, conform etapizării din *Ghidul activităților de evaluare a calității programelor de studii universitare și a instituțiilor de învățământ superior*, partea a III-a. *Raportul Consiliului* se publică împreună cu *Documentele sale de referință*, care fac parte integrantă din Raport, respectiv:
  - **Documentul de referință 1 - Raportul Departamentului de evaluare a calității;**
  - **Documentul de referință 2 - Raportul de evaluare instituțională în vederea evaluării externe a calității educației academice întocmit de Directorul de misiune și de coordonatorul echipei care a realizat vizita;**
  - **Documentul de referință 3 – Raportul întocmit de evaluatorul extern din străinătate;**
  - **Documentul de referință 4 - Raportul întocmit de reprezentanții studenților;**
  - **Documentele de referință 5 si 6 - Scrisoarea ARACIS către universitate, trimisă la data de la data de 01.09.2011 cu nr. 8503 și răspunsul instituției primit la data 19.09.2011 cu numărul 8822.**

Prin publicarea integrală a acestor documente ca parte integrală a *Raportului* său, Consiliul asigură transparența procesului de evaluare și permite celor interesați să se familiarizeze cu procedurile ARACIS de evaluare a calității academice și cu concluziile evaluatorilor referitoare la modul în care este asigurată calitatea academică în universitate, fără a se relua în mod inutil prezentarea elementelor concrete cuprinse în documentele originale.

*Președinte ARACIS,  
Prof.univ.dr.ing.Ioan CURTU*